



## บริษัท ทัวร์ฮิตส์ จำกัด

300/76 โครงการ พรีเมียมเพลส 6 ถนน นวมินทร์  
แขวงนวมินทร์ เขตบึงกุ่ม กรุงเทพมหานคร 10240  
ใบอนุญาตนำเที่ยวเลขที่ 11/09305



T : 02-379-1249

M : 062-914-2361

F : 02-379-1966-7

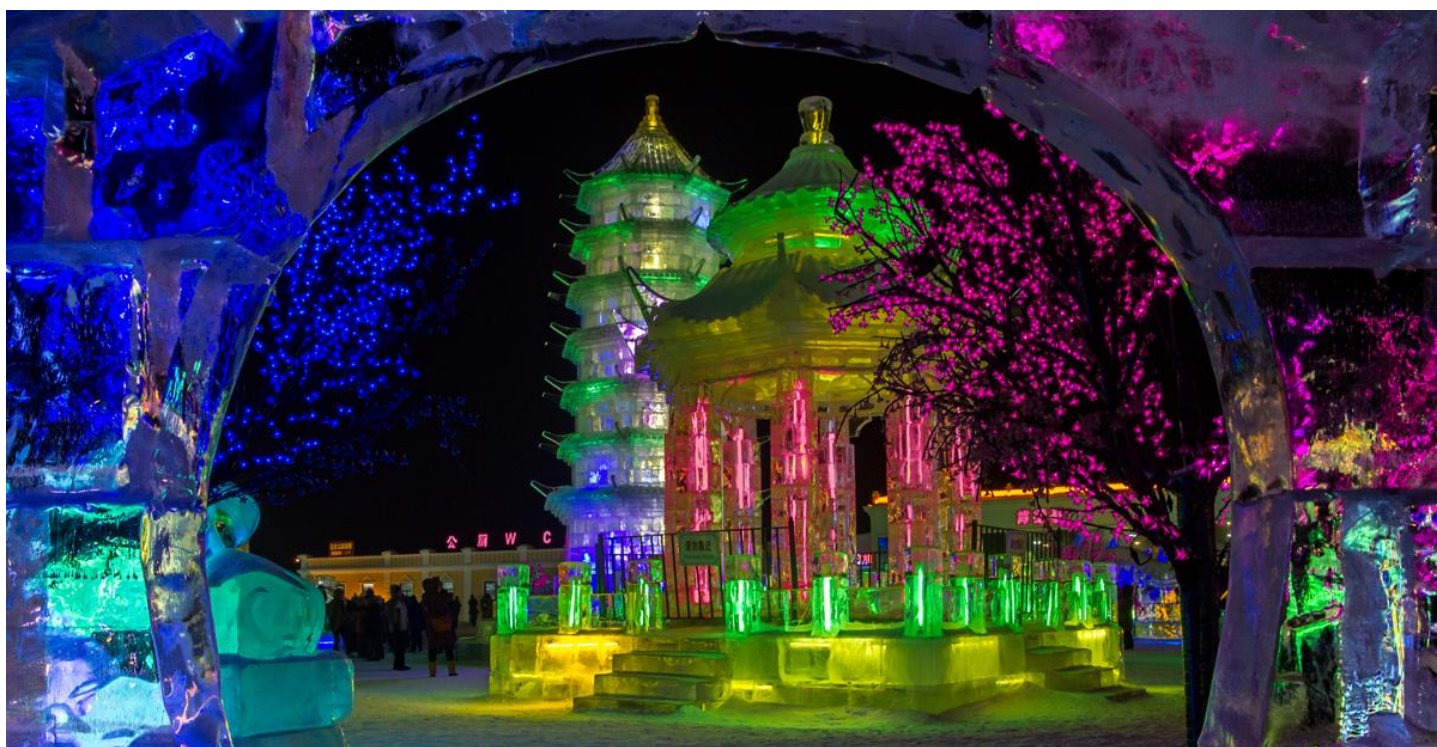
E : tourhits@gmail.com

Line : @tourhits

# ต้าเหลียน ฮาร์บิน Ice & Snow 5 วัน 4 คืน โดยสายการบิน เชียะเหมิน แอร์ไลน์



เริ่มต้นเพียง **33,900.-**  
รายการทัวร์ + ตัวเครื่องบิน



- ไฮไลต์ ชมเทศกาลน้ำแข็ง ฮาร์บิน 2019 หนึ่งในเทศกาลน้ำแข็งที่ใหญ่ที่สุดในโลก
- เดินทาง ต้าเหลียน – ฮาร์บิน โดยรถไฟความเร็วสูง
- ชมการแกะสลักหิมะ อันน่าตื่นตา ตื่นใจ ณ เกาะพระอาทิตย์
- ลิ้มรสอาหารท้องถิ่น ขึ้นชื่อ หม้อไฟตงเป๋ย หม้อไฟกะทะเหล็ก
- แคมป์รี ผ้าพันคอ หมวกไหมพรม และ ถุงมือ ทำนละ 1 ชุด
- พักโรงแรม ระดับ 5 ดาว ณ เมืองฮาร์บิน



### กำหนดการเดินทาง

วันที่ 19-23 ธ.ค. 61	33,900.-
วันที่ 28 ธ.ค. 61 – 01 ม.ค. 62	35,900.-
วันที่ 29 ธ.ค. 61 – 02 ม.ค. 62	35,900.-
วันที่ 30 ธ.ค. 61 – 03 ม.ค. 62	34,900.-
วันที่ 17 – 21 ม.ค. 62	34,900.-

# ราคาไม่รวมค่าวีซ่าเดี่ยว 4 วันทำการ ท่านละ 1,500 บาท

**พิเศษ แจก ผ้าพันคอ หมวก และ ถุงมือ ท่านละ 1 ชุด**

ไม่รวมค่าทิปมัคคุเทศน์ท้องถิ่นและคนขับรถ รวม 250 หยวน /ท่าน/ทริป

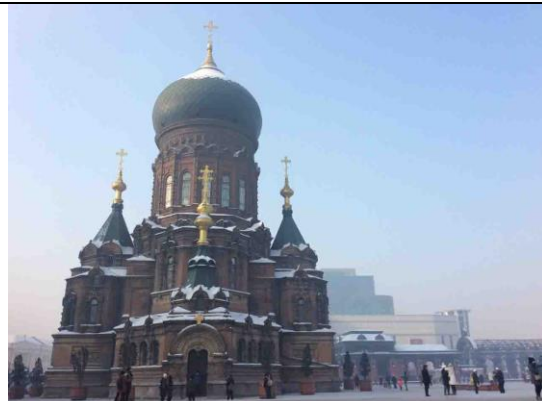
ทิปหัวหน้าทัวร์ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจในบริการ



## เส้นทางการเดินทาง







	โปรแกรมเดินทาง	เช้า	เที่ยง	ค่ำ	โรงแรมที่พัก
1	กรุงเทพ (สนามบินสุวรรณภูมิ) – ด้าเหลียน(สนามบินต้าเหลียนโจวสุยจื่อ)(15.45-23.50)			✈	Dalian Furong Hotel หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว
2	ต้าเหลียน – ฮาร์บิน(โดยรถไฟความเร็วสูง) ร้านเสื้อกันหนาวดงเป่ย์ – ชมวิวภายนอกโบสถ์เซนต์โซเฟีย – ถนนจงยาง – อนุสาวรีย์ผึ้งหง – สวนสตาลิน	☉	☉	☉	Sheraton Harbin Hotel หรือเทียบเท่าระดับ 5 ดาว
3	ชมโชว์ว่ายน้ำท่าความหนาว – ศูนย์ผลิตภัณฑัรรัสเซีย – เกาะพระอาทิตย์(รวมรถอุทยาน) – งานเทศกาลน้ำแข็ง ICE & SNOW FESTIVAL 2019	☉	☉	☉	Sheraton Harbin Hotel หรือเทียบเท่าระดับ 5 ดาว
4	ฮาร์บิน – ด้าเหลียน (โดยรถไฟความเร็วสูง) – ผ่านชมถนนปิ่นไห่ – ผ่านชมสะพานเป่ย์ต้าเฉียว – จัดรัสหมูเสื่อ – รูปสลักรอยปี – ศูนย์ผลิตภัณฑัอาหารทะเลต้าเหลียน – ย่านโกดังท่าเรือหมายเลข 15	☉	☉	☉	Dalian Furong Hotel หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว
5	ต้าเหลียน(สนามบินต้าเหลียนโจวสุยจื่อ) – กรุงเทพ (สนามบินสุวรรณภูมิ) (08.20-14.40)			✈	

โปรแกรมการเดินทาง	
<b>วันที่ 1</b>	<b>กรุงเทพ (สนามบินสุวรรณภูมิ) – ด้าเหลียน(สนามบินต้าเหลียนโจวสุยจื่อ)(15.45-23.50)</b>
<b>12.30 น.</b>	คณะพร้อมกันที่ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารระหว่างประเทศ ชั้น 4 ประตู 3 เคาน์เตอร์ E สายการบิน <b>XIAMEN AIRLINE (MF)</b> โดยมีเจ้าหน้าที่คอยให้การต้อนรับและอำนวยความสะดวก ตรวจเช็คสัมภาระและเอกสารการเดินทางให้กับทุกท่าน
<b>15.45 น.</b>	ออกเดินทางสู่ ด้าเหลียน โดยสายการบิน <b>XIAMEN AIRLINE</b> เที่ยวบินที่ <b>MF838</b>
<b>23.50 น.</b>	สนามบินนานาชาติต้าเหลียนโจวสุยจื่อ เมืองต้าเหลียน เป็นเมืองท่าที่มีขนาดใหญ่ที่สำคัญมาตั้งแต่สมัยราชวงศ์ชิง หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองแล้ว จากนั้นนำทุกท่านเข้าที่พัก
<b>ที่พัก</b>	☑️ <b>พักที่ DALIAN FURONG HOTEL หรือ เท้าเทียบระดับ 4 ดาว</b>
<b>วันที่ 2</b>	<b>ต้าเหลียน – ฮาร์บิน(โดยรถไฟความเร็วสูง) ร้านเสื้อกันหนาวดงเป่ย์ – ชมวิวภายนอกโบสถ์เซนต์โซเฟีย – ถนนจงยาง – อนุสาวรีย์ผึ้งหง – สวนสตาลิน</b>
<b>เช้า</b>	☉ <b>รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารภายในโรงแรม</b>
	นำท่านออกเดินทางสู่สถานียรถไฟความเร็วสูงต้าเหลียนเพื่อออกเดินทางสู่เมืองฮาร์บิน <b>(ใช้เวลาประมาณ 4 ชั่วโมง 30 นาที โดยประมาณ)</b>
<b>กลางวัน</b>	☉ <b>รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร</b>
	นำท่านช้อปปิ้ง ร้านเสื้อกันหนาวดงเป่ย์ ซึ่งเป็นร้านจำหน่ายเสื้อกันหนาวที่มีชื่อเสียงของเมืองฮาร์บิน นำท่านเดินทางสู่ <b>โบสถ์เซนต์โซเฟีย</b> ซึ่งออกแบบและสร้างโดยสถาปนิกชาวรัสเซีย เมื่อก่อนเคยใช้เป็นสถานที่ประกอบพิธีกรรมทางศาสนาที่สำคัญต่างๆ ของชาวรัสเซียแต่มาถูกทำลายตอนปฏิวัติวัฒนธรรม และได้มีการสร้างขึ้นใหม่อีกครั้งโดยพยายามรักษารูปแบบเดิมไว้ให้ได้มากที่สุด ซึ่งใช้เวลาถึง 9 ปี โดยเริ่มต้นสร้างในปี ค.ศ.1923 เสร็จสมบูรณ์ในปี ค.ศ.1932 ถือได้ว่าเป็นโบสถ์ Greek Orthodox ที่ใหญ่ที่สุดในตะวันออก นำท่านช้อปปิ้งย่าน ถนนจงยางต้าเจีย เชิญท่านอิสระช้อปปิ้งสินค้าของฝากและของที่ระลึก ณ ย่านการค้าของเมืองฮาร์บิน จากนั้นนำท่านชม <b>อนุสาวรีย์ผึ้งหง</b> ซึ่งตั้งอยู่ ณ บริเวณชายฝั่งแม่น้ำชงฮัว เป็นอนุสรณ์ระลึกถึงความพยายามของชาวเมืองฮาร์บินที่พยายามต่อสู้กับอุทกภัยครั้งใหญ่





	<p>เมื่อปี ค.ศ.1957 ซึ่งน้ำในแม่น้ำซงฮัวเจียงสูงกว่าตัวเมืองฮาร์บิน 7 เมตร และเหลือเพียง 20 เซนติเมตร น้ำก็จะทะลักเข้ามาในตัวเมือง จึงได้มีการสร้างเขื่อนให้สูงขึ้นอีก 30 เซนติเมตร ตลอดเขื่อนกว่า 140 กิโลเมตร เป็นเวลา 28 วัน จนในที่สุดน้ำก็ไม่ไหลเข้ามาท่วมเมืองฮาร์บินทั้งๆ ที่กระแสน้ำในปี ค.ศ. 1998 เป็นกระแสน้ำที่สูงที่สุดในรอบ 52 ปี อนุสาวรีย์เป็นเสาทรงกลมแบบโรมัน สูง 13 เมตร บนยอดเสาเป็นรูปแกะสลักกลุ่มกรรมกรชาวนา ทหาร ข้าราชการ และนักศึกษาที่ร่วมใจร่วมแรงกัน แสดงถึงสถานการณ์ที่เกิดขึ้นในตอนนั้นฐานของอนุสาวรีย์สร้างเป็นสระรูปพระจันทร์เสี้ยว 3 ชั้น ชั้นล่างเป็นระดับน้ำในปี ค.ศ. 1932 ที่เคยสร้างความเสียหายให้กับเมืองฮาร์บินเป็นอย่างมาก สระชั้นที่ 2 เป็นระดับน้ำในปี ค.ศ. 1957 เท่ากับระดับน้ำเมื่อ 52 ปีก่อน ซึ่งสูงกว่าระดับน้ำปี ค.ศ. 1932 ถึง 0.58 เซนติเมตร ปี ค.ศ. 2001 สร้างสระชั้นเป็นชั้นที่ 3 เพื่อบันทึกระดับน้ำ ซึ่งสูงขึ้นอีก 0.75 เซนติเมตร ด้านหลังประกอบด้วยเสาและระเบียงโค้งแบบโรมัน ซึ่งแสดงถึงความสามัคคีของชาวเมืองฮาร์บินนั้น จากนั้นชม สวนสตาลิน หรือ ชื่อตำหนักงหยวน ริมฝั่งแม่น้ำซงฮัว โดยสวนแห่งนี้ถูกสร้างขึ้นในปี ค.ศ.1953 ซึ่งมีรูปแบบที่รับอิทธิพลจากศิลปกรรมของทวีปยุโรป แต่มีความสมบูรณ์แบบกว่าและมีเอกลักษณ์ที่หาหาญ ซึ่งเปรียบเสมือนอุปนิสัยของชาวเหนือของประเทศจีน เพื่อเป็นหลักฐานถึงสัมพันธภาพอันดีต่อกันระหว่างสองชาติมหาอำนาจแห่งโลก</p>
ค่ำ	<p>🍽️ <b>รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร หม้อไฟทะเลเหล็ก</b></p>
	<p>🏨 <b>พักที่ HARBIN SHERATON XIANGRONG HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 5 ดาว</b></p>
วันที่ 3	<p><b>ชมโชว์วายน้ำทำความหนาว – ศูนย์ผลิตภัณฑ์รัสเซีย – เกาะพระอาทิตย์(รวมรถอุทยาน) – งานเทศกาลน้ำแข็ง</b></p>
เช้า	<p>🍽️ <b>รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารภายในโรงแรม</b></p>
	<p>นำท่านชม <b>การแสดงวายน้ำที่แม่น้ำซงฮัว</b> เป็นแม่น้ำสายใหญ่และสำคัญที่สุดของมณฑลเฮยหลงเจียง ซึ่งไหลผ่านกลางเมืองฮาร์บิน มีความยาวประมาณ 1,840 กิโลเมตร ซึ่งในช่วงฤดูหนาว แม่น้ำสายนี้บางส่วนจะกลายเป็นน้ำแข็ง เป็นสถานที่พักผ่อนและเป็นสถานที่จัดกีฬาหน้าหนาว มีทั้งการเล่นสกีน้ำแข็ง สนุกหลากหลายและที่ขึ้นชื่อที่สุดก็คือการแข่งขันกีฬาว่ายน้ำโดยทนกับอุณหภูมิหนาวจัดถึง -40 องศา เพื่อเป็นการทดสอบความแข็งแรงของร่างกาย นำท่านชม <b>ร้านสินค้ารัสเซีย</b> ให้ท่านได้เลือกซื้อสินค้าพื้นเมือง ของชาวรัสเซีย</p>
กลางวัน	<p>🍽️ <b>รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร มนุ บิงย่าง</b></p>
บ่าย	<div data-bbox="272 1176 1514 1675" data-label="Image"> </div> <p>นำท่านเดินทางสู่ <b>เกาะพระอาทิตย์</b> เกาะขนาดใหญ่ซึ่งตั้งอยู่ทางตอนเหนือของแม่น้ำซงฮัวเจียง มีเนื้อที่ประมาณ 3,800 เฮกเตอร์ เดิมเป็นสถานที่พักผ่อนของกรรมกรใช้แรงงานเมืองฮาร์บิน สถานที่สวยงามร่มรื่น ชมความงามของเมืองชนบทที่เขียวสงบและมีมนต์เสน่ห์ นับเป็นสถานที่อาบแดดที่วิเศษสุด นอกจากนั้นยังมีเรือ, จักรยาน และรถม้าลากสโตร์ยุโรปไว้บริการให้เช่าอีกด้วย (ราคาทัวร์ไม่รวมค่าเช่าอุปกรณ์ต่างๆ) ส่วนในช่วงฤดูหนาวเมื่อเกาะแห่งนี้ถูกปกคลุมด้วยหิมะ ก็จะกลายเป็นสถานหย่อนใจในอุดมคติ ที่เหมาะอย่างยิ่งกับกิจกรรมหลากหลายชนิดบนลานน้ำแข็ง อาทิเช่น สเก็ตน้ำแข็ง, เล่นหิมะ, และชมนิทรรศการและศิลปกรรมแกะสลักหิมะประจำปีของฮาร์บิน เกาะสุริยันถือเป็นสถานที่จัดแสดงการแกะสลักหิมะน้ำแข็งที่ใหญ่ที่สุดของประเทศจีนที่โด่งดังไปทั่วโลก ซึ่งปัจจุบันนี้ท่านสามารถชมการแสดงการแกะสลักหิมะน้ำแข็งในอาคารของเกาะสุริยันนี้ได้ ชมการแกะสลักน้ำแข็งกำแพงเมืองจีน สวนหิมะ และอีกหลากหลายแหล่งท่องเที่ยวที่สำคัญของจีน ท่านสามารถถ่ายรูปสถานที่ท่องเที่ยวต่างๆ เหมือนกับท่านได้อยู่ในนิทรรศการแกะสลักหิมะน้ำแข็งอย่างแท้จริง อย่างที่เห็นในปัจจุบัน จากนั้นนำ</p>

	<p>ท่านชม เทศกาลน้ำแข็ง (20<sup>TH</sup> Harbin Ice &amp; Snow World) หรือนิทรรศการและศิลปกรรมการแกะสลักน้ำแข็งประจำปีของฮาร์บิน ปิงเสวียต้าซือเจีย ที่เมืองฮาร์บินซึ่งฤดูเยือกแข็งที่ยาวนาน ทำให้ฮาร์บินซึ่งอยู่ทางตะวันออกเฉียงเหนือของจีนกลายเป็นเมืองน้ำแข็ง สภาพอากาศเย็นจัดทำให้แม่น้ำขงฮัว กลายเป็นลานน้ำแข็งที่ทั้งหนาและกว้างใหญ่ ที่ผู้มาร่วมงานใช้เล่นสไลเดอร์ ลากเลื่อนและกีฬาต่างๆ อย่างเช่น ฮ็อกกี้, สเก็ตและสกีกันอย่างสนุกสนาน มีการนำน้ำแข็งก้อนโตมาแกะสลักเป็นรูปต่างๆ ให้ท่านชมความงดงามของโคมไฟน้ำแข็งยามค่ำคืนตามอัธยาศัย <b>หมายเหตุ : ในกรณีทำงาน เทศกาลน้ำแข็งปิด เนื่องด้วยปัจจัยทางสภาพอากาศ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรม เป็นการเที่ยวสะพานข้ามแม่น้ำขงฮัว หรือ ถนนโบราณกวนดงแทน</b></p>
ค่ำ	<p> <b>รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร หม้อไฟดงเป่ย์</b></p>
	<p> <b>พักที่ HARBIN SHERATON XIANGRONG HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 5 ดาว</b></p>
วันที่ 4	<p><b>ฮาร์บิน – ดำเหลียน (โดยรถไฟความเร็วสูง) – ผ่านชมถนนปิ่นไห่ – ผ่านชมสะพานเป่ย์ต้าเจียว – จัตุรัสหมู่เสื่อ – รูปสลักร้อยปี – ศูนย์ผลิตภัณฑอาหารทะเลดำเหลียน – ย่านโกด่งทำเรือหมายเลข 15</b></p>
เช้า	<p> <b>รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารภายในโรงแรม</b></p>
	<p>นำท่านออกเดินทางสู่สถานีรถไฟฮาร์บิน เพื่อออกเดินทางกลับสู่เมืองดำเหลียน (<b>ใช้เวลาประมาณ 4 ชั่วโมง</b>)</p>
กลางวัน	<p> <b>รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร</b></p>
บ่าย	<p>นำท่านผ่านชม ถนนเลียบชายทะเลปิ่นไห่ เพื่อให้ท่านได้ชมวิวยอันสวยงามของชายทะเลในยามเช้า จากนั้นนำท่านผ่านสะพานเป่ย์ต้าเจียว เป็นสะพานที่สร้างขึ้นเพื่อเชื่อมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศจีนและประเทศญี่ปุ่น จากนั้นนำท่านชม จัตุรัสหินแกะสลักฟ่งเสื่อ จัตุรัสแห่งนี้มีพื้นที่ 15,700 ตร.ม. เป็นเขตทิวทัศน์ชายทะเล ภายในจัตุรัส ได้ใช้หินชื่อ "ฮวงก้งเหยียนต้าหลี่สือ" มาแกะสลักเป็นรูปเสือ 6 ตัว ใช้จำนวนหินประมาณ 500 กว่าก้อน และลักษณะท่าทางของแต่ละตัวยังไม่เหมือนกัน ทำให้นักท่องเที่ยวมากมายต่างพากันมาถ่ายรูปกับฟ่งเสื่อเหล่านี้และจัดได้เป็นสัญลักษณ์อย่างหนึ่งของดำเหลียน จากนั้นท่านเดินทางสู่ จัตุรัสซิงไห่ ซึ่งเป็นจัตุรัสที่มีพื้นที่ใหญ่ที่สุดของเมืองดำเหลียนรอบจัตุรัสจะมีกระถางที่มีลักษณะแตกต่างกันทั้งหมด 9 ใบ แต่ละใบจะมีตัวอักษรจีน แกะสลักไว้ว่า "ความสามัคคีของชาติจีนจงเจริญ" จากนั้นนำท่านชม รูปสลักร้อยปี จัตุรัสแห่งนี้ตั้งอยู่ใจกลางของจัตุรัสซิงไห่ริมทะเล ซึ่งเป็นจัตุรัสที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย สร้างเพื่อฉลองเมืองดำเหลียนครบรอบ 100 ปี แกะสลักหินทั้งหมดยาวตามริมทะเล มีลอยเท้าของบุคคลท้องถิ่น 1000 คน เดินตามลอยเท้าจนถึงสุดทาง จะเห็นรูปปั้นเด็กสองคนกำลังชมท้องฟ้าอยู่ นั้นหมายความว่า เมืองดำเหลียนซึ่งเป็นเมืองที่เคยโดนญี่ปุ่นยึดเมืองไปตอนนี้กำลังก้าวหน้าถึงวันใหม่ จากนั้นนำท่านแวะ ศูนย์ผลิตภัณฑอาหารทะเลดำเหลียน ให้ท่านได้เลือกซื้อสินค้าพื้นเมืองดำเหลียน</p>
ค่ำ	<p> <b>รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร ปอเป่ยะฉางซุน</b></p>
	<p>จากนั้นนำท่านเดินพักผ่อนที่ ย่านโกด่งทำเรือหมายเลข 15 เป็นเขตท่าเรือเก่าที่มีการดัดแปลงเป็นย่านคาเฟ่และร้านหนังสือ เนื่องจากอยู่ในบริเวณท่าเรือ จึงมักเป็นแหล่งพักผ่อนหย่อนใจของชาวเรือ ในช่วงกลางคืนจะมีการประดับประดาแสงไฟ อย่างงดงาม</p>
	<p> <b>พักที่ DALIAN FURONG HOTEL หรือ เท้าเทียบระดับ 4 ดาว</b></p>
วันที่ 5	<p><b>ดำเหลียน(สนามบินต้าเหลียนโจวสุยเจี๋ย) – กรุงเทพ (สนามบินสุวรรณภูมิ) (08.20-14.40)</b></p>
เช้า	<p><b>รับประทานอาหารเช้า(ข้าวกล่อง)</b></p>
	<p>สมควรแก่เวลานำท่านเดินทางสู่สนามบินต้าเหลียน</p>
08.20 น.	<p>ออกเดินทางกลับสู่ เมืองดำเหลียน โดยสายการบิน XIAMEN AIRLINE เที่ยวบินที่ MF837</p>
14.40 น.	<p>เดินทางถึง สนามบินสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพ.....</p>

โปรแกรมการเดินทางเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม หรือเปลี่ยนแปลงรายการท่องเที่ยวบางรายการหรือทดแทนรายการท่องเที่ยวบางรายการและจะต้องมีจำนวนผู้โดยสารจำนวน 10 ท่านขึ้นไปจึงออกเดินทาง

โปรแกรม : ดำเหลียน ฮาร์บิน Ice &amp; Snow 5 วัน 4 คืน โดยสายการบิน เซียะเหมิน แอร์ไลน์

## อัตราค่าบริการ

กำหนดการเดินทาง	ผู้ใหญ่ พักห้องละ 2 ท่าน ท่านละ	เด็ก 8-12 ปี (ไม่เสริมเตียง) ท่านละ	พักเดี่ยวเพิ่ม ท่านละ	INFANT ไม่เกิน 2 ขวบ	ราคา ไม่รวมตัว ท่านละ
19 - 23 ธ.ค. 61	33,900.-	33,900.-	5,900.-	6,900.-	20,200.-
28 ธ.ค. 61 – 01 ม.ค. 62	35,900.-	35,900.-	5,900.-	6,900.-	19,800.-
29 ธ.ค. 61 – 02 ม.ค. 62	35,900.-	35,900.-	5,900.-	6,900.-	19,800.-
30 ธ.ค. 61 – 03 ม.ค. 62	34,900.-	34,900.-	5,900.-	6,900.-	18,800.-
17 – 21 ม.ค. 62	34,900.-	34,900.-	5,900.-	6,900.-	21,200.-

**\*\*\* ราคาเด็กทารก(อายุไม่ถึง 2 ปีบริบูรณ์ ณ วันเดินทางกลับ) ท่านละ 6,900 \*\*\***  
**ราคานี้รวมรายการทัวร์ ตัวเครื่องบิน ไม่รวมวีซ่า**

**\*\*\*ราคาทัวร์ข้างต้นไม่รวมค่าวีซ่าท่านละ 1,500 บาท\*\*\***

**ค่าทิปมัคคุเทศน์ท้องถิ่นและคนขับรถ รวม 250 หยวน /ท่าน/ทริป**

**กรณีที่ผู้เดินทางน้อยกว่า 15 ท่านเก็บค่าทิปมัคคุเทศน์ท้องถิ่นและคนขับรถ รวม 300 หยวน /ท่าน/ทริป**

**\*\* โปรแกรมอาจจะมีการปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสมของสภาพอากาศและฤดูกาล \*\***

## เงื่อนไขการให้บริการ

1. การเดินทางในแต่ละครั้งจะต้องมีผู้โดยสารจำนวน 10 ท่านขึ้นไป ถ้าผู้โดยสารไม่ครบจำนวนดังกล่าวทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงราคาหรือยกเลิกการเดินทาง
2. ในกรณีที่ลูกค้าต้องการออกตัวโดยสารภายในประเทศ กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ก่อนทุกครั้ง เพื่อเช็คข้อมูลความถูกต้องของรายการทัวร์รวมทั้งไฟล์บินและเวลานัดหมายทัวร์ หากเกิดความผิดพลาด ทางบริษัทฯ ไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
3. การชำระค่าบริการ
  - 3.1 กรุณาชำระมัดจำ ท่านละ 10,000.- บาท
  - 3.2 กรุณาชำระค่าทัวร์ส่วนที่เหลือ 15-20 วันก่อนออกเดินทาง
4. การยกเลิกและคืนค่าทัวร์หลังจากมีการจ่ายเงินมัดจำ
  - 4.1 แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง 30 วัน คืนค่าใช้จ่ายทั้งหมด
  - 4.2 แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง 15 วัน เก็บค่าใช้จ่าย ท่านละ 10,000 บาท
  - 4.3 แจ้งยกเลิกน้อยกว่า 15 วันก่อนเดินทาง ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ เก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด
  - 4.4 ยกเว้นกรณีที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือค่ามัดจำที่พักโดยตรงหรือโดยการผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศและไม่อาจขอคืนเงินได้ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Extra Flight และ Charter Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำ หรือค่าทัวร์ทั้งหมดเนื่องจากค่าตัวเป็นการเหมาจ่ายในเที่ยวบินนั้นๆ

## กรณีคณะออกเดินทางได้

1. คณะจองจำนวนผู้ใหญ่ 10 ท่านออกเดินทาง (มีหัวหน้าทัวร์)
2. คณะจองจำนวนผู้ใหญ่ 15 ท่านขึ้นไปออกเดินทาง (มีหัวหน้าทัวร์)
3. คณะจองไม่ถึงจำนวนผู้ใหญ่ 10 ท่าน ไม่ออกเดินทาง

**อัตราค่าบริการนี้รวม**

1. ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับ ชั้นประหยัด
2. ค่าโรงแรมที่พักตามรายการที่ระบุ (สองท่านต่อหนึ่งห้อง)
3. ค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามรายการที่ระบุ
4. ค่าอาหารและเครื่องดื่มตามรายการที่ระบุ
5. ค่ารถรับส่งและระหว่างนำเที่ยวตามรายการที่ระบุ
6. ค่าประกันอุบัติเหตุคุ้มครองในระหว่างการเดินทาง คุ้มครองในวงเงินท่านละ 1,000,000 บาท ค่ารักษาพยาบาลกรณีเกิดอุบัติเหตุวงเงินท่านละ 200,000 บาท ตามเงื่อนไขของกรมธรรม์  
 \*\* ลูกค้าท่านใดสนใจซื้อประกันการเดินทางสำหรับครอบคลุมเรื่องสุขภาพสามารถสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมกับทางเจ้าหน้าที่บริษัทได้ \*\*  
 - เบี้ยประกันเริ่มต้น 370 บาท [ระยะเวลา 5-7 วัน]  
 - เบี้ยประกันเริ่มต้น 430 บาท [ระยะเวลา 8-10 วัน]  
 ความครอบคลุมผู้เอาประกันที่มีอายุมากกว่า 16 หรือน้อยกว่า 75 ปี  
 [รักษาพยาบาล 2 ล้าน, รักษาต่อเนื่อง 2 แสน, เสียชีวิตหรือเสียอวัยวะจากอุบัติเหตุ 3 ล้านบาท]  
 ความครอบคลุมผู้เอาประกันที่มีอายุน้อยกว่า 16 หรือมากกว่า 75 ปี  
 [รักษาพยาบาล 2 ล้าน, รักษาต่อเนื่อง 2 แสน, เสียชีวิตหรือเสียอวัยวะจากอุบัติเหตุ 1.5 ล้านบาท]
7. รวมภาษีสนามบินทุกแห่ง + ภาษีน้ำมัน
8. ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%

**อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม**

1. กระเป๋าเดินทาง
2. กระเป๋าเดินทางในกรณีที่มีน้ำหนักเกินกว่าที่สายการบินกำหนด 23 กิโลกรัม/ท่าน ส่วนเกินน้ำหนักตามสายการบินกำหนด
3. ค่าทำหนังสือเดินทาง
4. ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจากรายการ เช่น ค่าเครื่องดื่ม, ค่าอาหารที่สั่งเพิ่มเอง, ค่าโทรศัพท์, ค่าซักรีด ฯลฯ
5. ค่าอาหารที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
6. ค่าธรรมเนียมการยื่นขอวีซ่าเข้าประเทศจีนวีซ่าแบบธรรมดา 4 วันทำการ (1,500 บาท)
7. ค่าทำใบอนุญาตที่กลับเข้าประเทศของคนต่างชาติหรือคนต่างด้าว
8. ค่าทิปมัคคุเทศก์ท้องถิ่นและคนขับรถ ท่านละ 250 หยวน /ท่าน/ทริป  
**กรณีที่ผู้เดินทางน้อยกว่า 15 ท่านเก็บค่าทิปมัคคุเทศก์ท้องถิ่นและคนขับรถ รวม 300 หยวน /ท่าน/ทริป**

**หมายเหตุ**

1. บริษัทฯ มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
2. บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสายการบิน ภัยธรรมชาติ และอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ หรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย, การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
3. หากท่านยกเลิกก่อนรายการท่องเที่ยวจะสิ้นสุดลง ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านสละสิทธิ์และจะไม่รับผิดชอบค่าบริการที่ท่านได้ชำระไว้แล้วไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อการห้ามออกนอกประเทศ หรือ ห้ามเข้าประเทศ อันเนื่องมาจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือเอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ การถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ
5. รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ควรได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองที่นั่งบนเครื่องบินและโรงแรมที่พักในต่างประเทศเป็นที่เรียบร้อยแล้ว แต่อย่างไรก็ตามรายการนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม
6. ราคาคิดตามราคาตัวเครื่องบินในปัจจุบัน หากราคาตัวเครื่องบินปรับสูงขึ้น บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ที่จะปรับราคาตัวเครื่องบินตามสถานการณ์ดังกล่าว
7. กรณีเกิดความผิดพลาดจากตัวแทน หรือ หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง จนมีการยกเลิก ล่าช้า เปลี่ยนแปลง การบริการจากสายการบินบริษัทฯ ขนส่ง หรือ หน่วยงานที่ให้บริการ บริษัทฯ จะดำเนินการโดยสุดความสามารถที่จะจัดบริการทัวร์อื่นทดแทนให้ แต่จะไม่คืนเงินให้สำหรับค่าบริการนั้นๆ
8. มัคคุเทศก์ พนักงาน และตัวแทนของบริษัทฯ ไม่มีสิทธิ์ในการให้คำสัญญาใดๆ ทั้งสิ้นแทนบริษัทฯ นอกจากมีเอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทฯ กำกับเท่านั้น



9. หากไม่สามารถไปเที่ยวในสถานที่ที่ระบุในโปรแกรมได้ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดจากทางสายการบิน จะไม่มีการคืนเงินใดๆทั้งสิ้น แต่ทั้งนี้ทางบริษัทจะจัดหารายการเที่ยวสถานที่อื่นๆมาให้ โดยขอสงวนสิทธิ์การหานี้โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า
10. เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการ และเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น และทางบริษัทจะเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากท่านเป็นจำนวนเงิน 300 หยวน/ท่าน/ร้าน
11. ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตัวโดยสารถายในประเทศ กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ก่อนทุกครั้ง มิเช่นนั้นทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น

### เอกสารในการยื่นวีซ่าจีนสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตไทย

**\*\*ยื่นวีซ่าเดี่ยวค่าบริการดังนี้ \*\***

-ยื่นธรรมดา 4 วันทำการ 1,500 บาท

-ยื่นด่วน 2 วันทำการ 2,550 บาท

1. หนังสือเดินทางที่มีอายุการใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน และมีสภาพสมบูรณ์ไม่ชำรุด
  2. หนังสือเดินทางต้องมีหน้าว่าง สำหรับประทับตราวีซ่าและตราเข้า-ออก อย่างน้อย 2 หน้าเต็ม รูปถ่ายหน้าตรง รูปสี 1.5 X 2 นิ้ว ถ่ายไม่เกิน 6 เดือน 2 ใบ **\*\*พื้นหลังขาวเท่านั้น\*\*** และต้องไม่ใช่สติ๊กเกอร์ หรือรูปพรินจากคอมพิวเตอร์
    - ห้ามสวมเสื้อสีขาวเด็ดขาด เช่น เสื้อยืดสีขาว ชุดนักศึกษา หรือชุดข้าราชการ
    - ต้องมีอายุของรูปถ่ายไม่เกิน 6 เดือน
    - รูปต้องหน้าตรง ไม่ยิ้มเห็นฟัน มองเห็นทั้งใบหน้ารวมถึงใบหูทั้ง 2 ข้าง
    - ไม่สวมเครื่องประดับ สร้อย ต่างหู แวนดาเฟชั่น แวนสายตา
  3. สำหรับผู้ที่ถือหนังสือเดินทางต่างดาว จะต้องทำเรื่องแจ้ง เข้า-ออก หรือ Re-Entry ด้วยตนเองเท่านั้นก่อนการส่งเอกสารยื่นวีซ่า
  4. สำเนาทะเบียนบ้าน และสำเนาบัตรประชาชน ของผู้เดินทาง
  5. เอกสารที่ให้กรอกท้ายโปรแกรมทัวร์ กรุณากรอกให้ครบเพื่อประโยชน์ของตัวท่านเอง
  6. กรณีเด็ก, นักเรียน, นักศึกษา
    - กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปีบริบูรณ์ ต้องแนบสูติบัตรตัวจริง, สำเนาสูติบัตรและสูติบัตรของเด็กฉบับแปล (โดยสามารถดาวน์โหลดแบบฟอร์มได้ที่ <http://www.consular.go.th/>)
    - กรณีที่เด็กไม่ได้เดินทางพร้อมกับบิดา มารดา ต้องแนบหนังสืออนุญาตให้เดินทาง
- ข้อมูลจริงเกี่ยวกับสถานที่ศึกษา สถานที่ทำงาน ตำแหน่งงาน ที่อยู่ปัจจุบัน ที่อยู่ทำงาน ญาติที่ติดต่อได้ในกรณีฉุกเฉิน หมายเลขโทรศัพท์บ้าน ที่ทำงาน และของญาติ โปรดรับทราบฯ หากสถานทูตตรวจสอบได้ว่าให้ข้อมูลเท็จ อาจมีการระงับการออกวีซ่า เล่มที่มีปัญหา (สถานทูตมีการโทรศัพท์สุ่มตรวจทุกวัน)
7. เอกสารทุกอย่างต้องจัดเตรียมพร้อมล่วงหน้าก่อนยื่นวีซ่า ดังนั้นกรุณาเตรียมเอกสารพร้อมส่งให้บริษัททัวร์ อย่างน้อย 5-7 วันทำการ (ก่อนออกเดินทาง)
  8. โปรดทำความเข้าใจว่าสถานทูตจีนอยู่ในระหว่างจัดระเบียบการยื่นวีซ่าใหม่ การเรียกขอเอกสารเพิ่มเติมหรือเปลี่ยนระเบียบการยื่นเอกสาร เป็นเอกลักษณ์ของสถานทูต และบางครั้งบริษัททัวร์ไม่ทราบล่วงหน้า ผู้ที่ประสงค์จะใช้หนังสือเดินทางราชการ หรือ ใช้บัตร APEC ในการเดินทางและยกเว้นการทำวีซ่าท่านจะต้องรับผิดชอบ
  9. ในการอนุญาตให้เข้า-ออกเมืองด้วยตนเอง เนื่องจากบริษัททัวร์ฯ ไม่ทราบกฎกติกา การยกเว้นวีซ่าในรายละเอียด / ผู้ใช้บัตร APEC กรุณาดูแลบัตรของท่านเป็นอย่างดี หากท่านทำบัตรหายในระหว่างเดินทางท่านอาจต้องตกค้างอยู่ประเทศจีนอย่างน้อย 2 อาทิตย์
  10. กรณีหนังสือเดินทางชาวต่างชาติ
    - ทางบริษัทฯ สามารถขอวีซ่าให้ได้ เฉพาะชาวต่างชาติที่ทำงานในประเทศไทย และมีใบอนุญาตการทำงานในประเทศไทยเท่านั้น
    - หากไม่ได้ทำงานในประเทศไทย ผู้เดินทางต้องไปดำเนินการขอวีซ่าเข้าประเทศจีนด้วยตนเอง
    - กรณีหนังสือเดินทางต่างดาว(เล่มเหลือง) ผู้เดินทางต้องไปดำเนินการขอวีซ่าเข้าประเทศจีนด้วยตนเอง เนื่องจากผู้เดินทางจะต้องไปแสดงตนที่สถานทูตจีน

**ค่าธรรมเนียมการยื่นวีซ่าหนังสือเดินทางคนต่างชาติในกรณีที่ทางบริษัทสามารถขอวีซ่าให้ได้**

1. หนังสือเดินทางของคนอเมริกัน จ่ายเพิ่ม 5,060 บาท
  2. หนังสือเดินทางของคนต่างชาติอื่นๆ จ่ายเพิ่ม 100 บาท ยกเว้น แคนาดา บราซิล และอาร์เจนตินา
- เอกสารที่ต้องเตรียม

- 1.พาสปอร์ต ที่มีอายุการใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน ต้องมีหน้าว่าง สำหรับประทับตราวีซ่า และตราเข้า-ออกอย่างน้อย 2 หน้าเต็ม
- 2.รูปถ่ายสีขนาด 1.5 X 2 นิ้ว จำนวน 2 ใบ รูปใหม่ถ่ายมาไม่เกิน 6 เดือน **\*\*พื้นหลังขาวเท่านั้น\*\*** และต้องไม่ใช่สติกเกอร์ หรือรูปพรีนจากคอมพิวเตอร์
  - ห้ามสวมเสื้อสีขาวเด็ดขาด เช่น เสื้อยืดสีขาว ชุดนักศึกษา หรือชุดข้าราชการ
  - ต้องมีอายุของรูปถ่ายไม่เกิน 6 เดือน
  - รูปต้องหน้าตรง ไม่ยิ้มเห็นฟัน มองเห็นทั้งใบหนารวมถึงใบหูทั้ง 2 ข้าง
  - ไม่สวมเครื่องประดับ สร้อย ต่างหู แวนดาเฟชั่น แวนสายตา
- 3.ใบอนุญาตการทำงาน
- 4.หนังสือว่าจ้างในการทำงาน
- 5.สมุดบัญชีธนาคารประเภทออมทรัพย์ ย้อนหลัง 6 เดือน
- 6.กรณีสมรสกับคนไทย ต้องแนบสำเนาทะเบียนสมรสและทะเบียนสมรสฉบับแปล(รับรองตราประทับร้านที่แปลสถานทูตจีนอาจปฏิเสธไม่รับทำวีซ่าให้ พาสปอร์ตของท่าน ในกรณีดังต่อไปนี้
  1. ชื่อเป็นชาย แต่ส่งรูปถ่ายที่ดูเป็นหญิง เช่น ไว้ผมยาว หรือแต่งหน้าทาปาก
  2. นำรูปถ่ายเก่า ที่ถ่ายไว้เกินกว่า 6 เดือนมาใช้
  3. นำรูปถ่ายที่มีริ้วด้านหลัง ที่ถ่ายเล่น หรือรูปยืนเอียงข้าง มาตัดใช้เพื่อยื่นทำวีซ่า
  4. นำรูปถ่ายที่เป็นกระดาษถ่ายสติกเกอร์ หรือรูปที่พรีนซ์จากคอมพิวเตอร์

**อัตราค่าวีซ่าด่วน** ที่ต้องจ่ายเพิ่มให้สถานทูตจีน เมื่อท่านส่งหนังสือเดินทางล่าช้า  
ยื่นวีซ่าด่วน 2 วัน เสียค่าใช้จ่ายเพิ่มท่านละ 1,050 บาท

(ต่างชาติฝรั่งเศสและประเทศยุโรปที่เข้ากลุ่มข้อตกลงเชงเก้น 25 ประเทศ: ออสเตรีย เบลเยียม สาธารณรัฐเช็ก เดนมาร์ก ฟินแลนด์ ฝรั่งเศส เยอรมัน กรีซ ฮังการี ไอร์แลนด์ อิตาลี ลิทัวเนีย ลัตเวีย ลักเซมเบิร์ก มอลตา เนเธอร์แลนด์ โปแลนด์ นอร์เวย์ โปรตุเกส สโลวาเกีย สโลวีเนีย สเปน สวีเดน สวิสเซอร์แลนด์เอสโตเนียไม่สามารถขอวีซ่าด่วนได้)

**\*\*การขอวีซ่าเข้าประเทศจีน สถานทูตจีนอาจเปลี่ยนกฎเกณฑ์การยื่นวีซ่าโดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า\*\***

## ประกาศ

เนื่องจากสภาวะน้ำมันโลกที่มีการปรับราคาสูงขึ้น ทำให้สายการบินอาจมีการปรับราคาภาชนะน้ำมันขึ้นในอนาคต ซึ่งทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าภาชนะน้ำมันเพิ่มตามความเป็นจริง

**ติดต่อสอบถามและจองทัวร์ได้ที่ Tour Hits**

**Tel. 02-379-1249 (อิตโบมิต) Hotline. 062-914-2361**

E-Mail : tourhits@gmail.com

เค : 062-914-2361

บาย : 097-071-6131

Line : @tourhits

สติก : 063-891-5236

เจียบ : 097-095-5301

Fax : 02-379-1966-7



**\*\*สถานทูตจีนมีการเปลี่ยนแปลงแบบฟอร์มการขอวีซ่าเข้าจีน กรุณากรอกข้อมูลดังต่อไปนี้\*\***

**เอกสารที่ใช้ประกอบการยื่นขอวีซ่าประเทศจีน**

**\*\*กรุณาระบุรายละเอียดทั้งหมดให้ครบถ้วน เพื่อประโยชน์ของตัวเอง\*\***

ชื่อ-นามสกุล (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่ ตามหน้าพาสปอร์ต)

(MISS /MRS / MR) NAME.....SURNAME.....

สถานภาพ    ▪ โสด        ▪ แต่งงาน            ▪ หม้าย            ▪ หย่า

▪ ไม่ได้จดทะเบียน    ▪ จดทะเบียน ชื่อคู่สมรส .....

ที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่)

.....

.....รหัสไปรษณีย์.....

โทรศัพท์.....มือถือ.....

ที่อยู่ปัจจุบัน (กรณีไม่ตรงตามทะเบียนบ้าน / ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่)

.....

.....รหัสไปรษณีย์.....

โทรศัพท์.....มือถือ.....

ชื่อสถานที่ทำงาน / สถานศึกษา (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่) .....

ตำแหน่งงาน.....

ที่อยู่สถานที่ทำงาน/สถานศึกษา (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่)

.....

.....รหัสไปรษณีย์.....

โทรศัพท์.....มือถือ.....

**(สำคัญมาก กรุณาแจ้งเบอร์ที่ถูกต้องที่สามารถติดต่อท่านได้โดยสะดวก เนื่องจากทางสถานทูตจะมีการโทรเช็คข้อมูลโดยตรงกับท่าน)**

ท่านเคยเดินทางเข้าประเทศจีนหรือไม่    ▪ ไม่เคย        ▪ เคยเดินทางเข้าประเทศจีนแล้ว

เมื่อวันที่..... เดือน.....ปี..... ถึง วันที่..... เดือน.....ปี.....

ภายใน 1 ปี ท่านเคยเดินทางไปต่างประเทศหรือไม่    ▪ ไม่เคย        ▪ เคย โปรดระบุ.....

เมื่อวันที่..... เดือน.....ปี..... ถึง วันที่..... เดือน.....ปี.....

รายชื่อบุคคลในครอบครัวของท่าน พร้อมระบุความสัมพันธ์ (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่)

1. (MISS /MRS / MR) NAME.....SURNAME.....

RELATION.....

2. (MISS /MRS / MR) NAME.....SURNAME.....

RELATION.....

#### **หมายเหตุ**

**\*\* กรุณากรอกข้อมูลตามความเป็นจริง**

**\*\* ถ้าเอกสารส่งถึงบริษัทแล้วไม่ครบ ทางบริษัทอาจมีการเรียกเก็บเอกสารเพิ่มเติม อาจทำให้ท่านเกิดความไม่สะดวกภายหลัง ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ของตัวเอง จึงขอภัยมา ณ ที่นี้ (โปรดทำตามระเบียบอย่างเคร่งครัด)**